



La Rollote

La lettre d'info du conteur

La nouveé du contou

Octobre 19 - Ce matin, un lapin...

... a tué un chasseur!

Cet air m'obcède ces jours-ci. La nuit, je rêve que je me promène au clair de lune dans les landes autour de chez moi. En chemin, je rencontre Chantal Goya qui chantonne sa ritournelle, le visage traversé par un sourire un peu niais. Tout à coup j'entends un bruit dans un buisson derrière moi. Je me retourne et je vois un chasseur claquant des dents, la mine apeurée. Derrière moi, j'entends un *schlac-schlac*, je me retourne à nouveau. Face à moi, ce n'est plus Chantal Goya mais un lapin. Ou pour être plus précis, un lapin avec le visage de Chantal Goya armé d'un fusil à pompe. Le rêve devient un cauchemar. Je cours comme un dératé. Les balles fusent et sifflent.

Sur le chemin, devant moi, *berdadao!*, un homme vient de tomber du ciel. C'est le bonhomme* avec une fouchée d'ajoncs sur l'épaule qui vient de sauter de la lune pour éviter une balle perdue.

Un coup de fusil retentit, *Pan!* je me réveille trempé de sueur, le coeur

haletant. *Digue-dao digue-dao.*

Loin de moi l'envie de vous mettre la chanson dans la tête mais ce pamphlet anti-chasse pourrait être chanté à tue-tête en ce moment vu que l'automne a repris ses habitudes pétaradantes et ses concerts dissonants de *Pan! Pan!* (Quand je pense que Disney a appelé un de ces plus célèbres lapins ainsi...)

Par chez moi les fusils, lorsqu'ils sont gallophones, auraient plutôt tendance à dire *Dao! Dao!* C'est vrai, que d'une langue à l'autre les onomatopées* ne sont pas toujours les mêmes. Une richesse que j'ai eu la chance d'entendre gamin: *mam-mam!, atchi!, fhhuitt!, bac!, zao!, dao!, ao!, zag!, vraouf!, bedinding!, chiiiiit!, pricht!, hip!, hap!, pouff!, catcatqedac!, guerli-guerlo...* Certains sont transparents, d'autres un peu plus obscures pour les néophytes. Pourtant, ce sont les bruits de mon enfance. A chacun d'entre eux, je peux associer un geste, une image, une odeur, une situation. Mais mon préféré, à la limite entre l'onomatopée et la locution adverbiale, c'est : *pouinm!*, passé en français sous la forme *pâm!*

Une sorte de détonation verbale de l'ignorance:

- Tu sais pourquoi y'a un lapin sur la lune*?
- *Pâm!*
- T'as qu'à lire la suite de la Rollote, et tu sauras!

Calendrier



4 octobre

Avec le compère Mathieu Guitton, nous serons au fest-noz chanté de la Souatt à Chant à l'école Diwan de Rennes (M° Italie). Attention, 50% du duo sont un peu déjantés... [voir l'évènement](#)

6 octobre

Ecrits vains? au salon du livre de Malestroit. Drôlerie et poésie, murmure et déclamation, impertinence et sagacité ! [voir l'évènement](#)

23 octobre

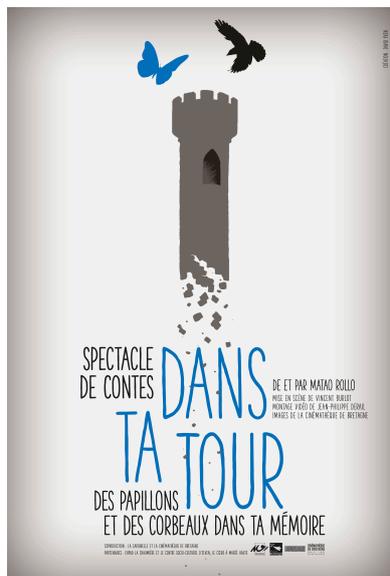
[La langue de la papivole](#) - 19h15 - Festival organisé par Ventu di Mare - Munticellu / Monticello (2B)

24 octobre

[La langue de la papivole](#) - 18h00 - Festival organisé par Ventu di Mare - Munticellu / Monticello (2B)

Bouton pour voir toutes les dates annoncées

La rolloterie - les actions en cours



Dans Ta Tour

A la mi-octobre, le Forum de Nivillac (56) nous accueillera 3 jours pour retravailler "Dans Ta Tour". Trop triste de ne pas le jouer plus souvent, j'ai décidé d'en faire une version où je serai autonome en technique pour pouvoir investir les lieux qui ne sont pas forcément dédiés aux spectacles scéniques.

Avec l'ami Vincent Burlot (metteur en scène), nous avons déjà réfléchi à quelques astuces. Il nous reste plus qu'à voir si ça fonctionne.

Notez déjà dans vos agendas que vous retrouverez Léon, Denise, Mme Javel et tous les autres ainsi que les belles images de la Cinémathèque de Bretagne le **samedi 14 décembre à Plélan-le-Grand (35)**.

[Pour voir le teaser et en savoir plus](#)

Les boutons de Rollote



Un lapin dans la lune!

En Bretagne, pas de lapin mais un homme avec une fourchée d'ajoncs sur l'épaule. Pourtant, de l'Inde à l'Amérique centrale, en passant par la Chine ou le Japon, c'est bien un lapin (ou un lièvre). Sur les épaules de Darwin (France Inter) nous conte l'incroyable similitude de cette croyance trans-pacifique. Des études archéologiques laissent à penser que cette récurrence n'est pas liée au hasard mais belle et bien à un fond culturel commun antérieur au néolithique...

[Bouton pas du tout con comme la lune!](#)



Festival Rhizome - regards de l'Ouest

L'association Ventu di Mare organise du 22 au 26 une semaine de rencontres avec les cultures bretonne, occitane et corse. Musique, conte, cinéma, cirque,



photo, vins, cuisine... 5 jours de fête et de surprises. L'association Rhizome de Daournenez m'a demandé d'y participer pour représenter la Haute Bretagne et pour y porter le gallo!

[Bouton Corse](#)



Sur le bout des langues

Michel Feltin-Palas, journaliste à l'Express, fait partie des trop rares journalistes nationaux qui mettent en avant les langues régionales. Chaque semaine, il publie une lettre d'information où il parle de la richesse des langues de France. Il évoque ici les onomatopées.

[Bouton qui fait des SHEBAM! POW! BLOP! WIZZI!](#)



Sur le bout de la langue

Initialement chantée par la très populaire chansonnière québécoise Mary Travers, cette chanson est celle qui me l'a fait connaître. Extrêmement réputé dans les années 20-30, le répertoire de La Bolduc (son surnom) est marqué par des chansons proches du style traditionnel où l'harmonica tient le haut du pavé avec la turlute.

Voici une version interprétée par Yves Lambert et Loco Locass.

[Bouton sur le bout de la langue](#)

www.mataorollo.com



Cet e-mail a été envoyé à matao.rollo@gmail.com
Vous avez reçu cet email car vous vous êtes inscrit sur Matao Rollo.

[Se désinscrire](#)

Envoyé par
 **sendinblue**

